

Studienbesuch rumänischer Schüler der SVB: Mai 2016

Monday

Arrivals

Welcome: Coffee and cakes. Presentation: ZfP Südwürttemberg
(Empfang: Tagungsraum Raum AUH 0.09)

Check-in, refreshing

06.00 p.m.: Meeting before the new monastery. Hospital grounds, general Info.

06.30 p.m.: "Dicke Hilde" (Thickness Hilde), dinner

Tuesday

Breakfast in Neues Kloster (New Monastery)

Meeting 08.50 a.m.

09.00 a.m.: Hospital Bad Schussenried: Department Addiction: 1031, 1032. Dep. Gerontopsychiatry 1052, 1051. Acutpsychiatry. 1011/12. Dep. Forensic Psychiatry

Ca. 12.00 a.m.: Church BS, buffer, toilet, smoking considerate

12.30 p.m.: Lunch Casino

02.00 p.m.: Federseemuseum, guided, Federsee path, Market, Cafe visit

Back home: Dinner (packed lunch)

07.30 p.m.: Stonemuseum, pub of brewery (drinking one of the best german beer)

Wednesday

Breakfast in Neues Kloster

09.00 a.m.: Hospital in Weissenau; short clinic site tour. Therapeutic Archery, Low ropes course activities (when dry weather, when it is raining: Dep. of Children and Youth Psychiatry)

12.00 p.m.: Lunch at school (Pizza)

01.00 p.m.: Drive to Lindau. Shopping, looking, walk on shoreline of Lake Constance

06.00 p.m.: Barbecue - Barbecue with students of Weissenau, open end

Wednesday

Breakfast in Neues Kloster

08.30 a.m.: Nursing school in Zwiefalten. Short sightseeing of school, short introduce of the academical study course in nursery

09.40 a.m.: Dep. Neuropsychiatry 3023/3024. Minster of Zwiefalten, guided. Overview of the clinic Zwiefalten.

11.45 a.m.: Lunch in casino Zwiefalten

01.00 a.m.: Journey to Sigmaringen. Castle of Sigmaringen (Prince of Hohenzollern. the 1866 until 1947 ruling kings of Romania came from the House of Hohenzollern: Carol I, Ferdinand I, Mihai I, Carol II, Mihai I (again)) guided in english

06.00 p.m.: Dinner in Schussenried, packed lunch

07.30 p.m.: Bowling with students of SguKP

Friday

Breakfast in Neues Kloster

08.30 a.m.: Going by feed to Abt-Siard-Haus

09.00 a.m.: Greeting, general informations. Day Care Center. Residence for people with dementia

12.30 p.m.: Lunch casino Bad Schussenried

02.00 p.m.: Travel proviant. Say "good bye"...

A very small dictionary

| | | | | | |
|---|---|--------------------------|------------------------|----------------------------|----------------------------|
| Montag | Luni | Dienstag | Marti | Mittwoch | Miercuri |
| Donnerstag | Joi | Freitag | Vineri | Studienbesuch | vizita de studiu |
| Ankunft | Sosiri | Begrüßung | bun venit | Empfang | Receptie |
| Zimmerbezug | Consultați camer | Tagungsraum | Sala de conferinta | WC | toalet |
| rechts | dreapta | links | stânga | geradeaus | drept |
| Frühstück | mic dejun | Mittagessen | Masa de prânz | Abendessen | Cin |
| Kaffee | Cafea | Süße Stückchen | rulouri dulci | Kuchen | tort |
| Gaststätte | restaurant | Allgemeine Informationen | Informatii generale | Raucherpause | pauza de fumat |
| Schule | sculoa | | | | |
| Klinikgelände | Zona Hospital | Krankenhaus | Spital | Abteilung | Departamentul |
| Sucht | dependenta | Gerontopsychiatrie | gerontopsihiatrie | Akutpsychiatrie | Psihiatrie acut |
| Forensische Psychiatrie | psihiatrie medicin legal | Neuropsychiatrie | psihiatrie neurologice | Demenzkranke | demenț |
| Werkstätten | ateliere | Behinderte | persoan cu handicap | | |
| Barockkirche | Baroc biseric | Federseemuseum | Muzeu de Federsee | Federseesteg | Federsee, piata |
| Bierkrugmuseum | Steinmuzeum | Bogenschießen | tragere cu arcul | Schloss | castel |
| Guten Morgen | bun dimineața | Guten Tag | Bun ziua | Guten Abend | bun seara |
| Auf Wiedersehen | la revedere | Gute Nacht | Noapte bun ! | | |
| Danke | mulțumesc | Bitte | Te rog | Entschuldigung | scuze |
| Guten Appetit | Poft bun | Prost | noroc | Ich bin müde | sunt obosit |
| Wo ist die Toilette, bitte | Unde este toaleta? | Was kostet das? | Ce costa? | Ich möchte bitte bezahlen. | Vreau s v rug m s pl teasc |
| Sind alle da? | sunt toate acolo? | | | | |
| Für den Lindau Besuch: Ich habe mich verlaufen. Wo ist der Karl-Breuer-Platz (Parkplatz), bitte | Pentru a vizita în Lindau: M-am pierdut. în cazul în care este cel Karl-Breuer-Platz, v rog | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |